



SISTEMA ECONÓMICO
LATINOAMERICANO
Y DEL CARIBE

MINCOMERCIO
INDUSTRIA Y TURISMO



Informe final



Cooperación Económica y Técnica

*Reunión Regional sobre Políticas Públicas para la Promoción y Apoyo a las PYMES
Cartagena, Colombia
23 y 24 de abril de 2015
SP/RRPPA-PYMES/IF-15 Rev. 1*

Copyright © SELA, abril de 2015. Todos los derechos reservados.
Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas, Venezuela.

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA (sela@sela.org). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

C O N T E N I D O

INFORME DE RELATORÍA	1
I. DESARROLLO DE LA REUNIÓN	1
II. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	8
III. CLAUSURA	11
ANEXO I. AGENDA	13
ANEXO II. PALABRAS DEL ING. ANTONIO LEONE DURANTE, COORDINADOR DEL PROGRAMA REGIONAL LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (PROGRAMA SELA-PYMES) DE LA SECRETARÍA PERMANENTE DEL SISTEMA ECONÓMICO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE (SELA), EN LA SESIÓN INAUGURAL	21
ANEXO III. LISTA DE PARTICIPANTES	25
ANEXO IV. LISTA DE DOCUMENTOS	31

INFORME DE RELATORÍA

1. La “Reunión Regional sobre Políticas Públicas para la Promoción y Apoyo a las Pequeñas y Medianas Empresas”, organizada por la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), a través del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES), y el copatrocinio del Viceministerio de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Comercio, Industria, y Turismo de Colombia (MINCIT) y la Cámara de Comercio de Cartagena (CCC), tuvo lugar en la Ciudad de Cartagena, Colombia, los días 23 y 24 de abril del 2015.

2. De conformidad con el Programa de Trabajo del 2015 de la Secretaría Permanente aprobado por el Consejo Latinoamericano del SELA, esta actividad tuvo por objeto: i) Acopiar y difundir información sobre mejores prácticas en el diseño y aplicación de políticas públicas para coadyuvar a la participación de las PYMES en cadenas regionales de valor, que sirvan de apoyo a los esfuerzos emprendidos por los Estados Miembros; ii) Promover reuniones de intercambio entre diversos actores, tanto públicos como privados, para la implementación y evaluación de las políticas públicas para PYMES; iii) Capacitar y brindar herramientas analíticas a funcionarios gubernamentales en el diseño, implementación y evaluación del impacto de las políticas públicas para PYMES; iv) Conocer las diversas metodologías exitosas y mejores prácticas aplicadas por países de la región, así como a nivel internacional, para el diseño, aplicación y evaluación de los resultados alcanzados; v) Fomentar el intercambio entre funcionarios y empresarios de PYMES sobre estrategias para hacer mejores y más eficientes las políticas públicas; vi) Identificar mecanismos institucionales que favorezcan el dialogo Público-Privado permanente; y vii) Recopilar y difundir leyes sobre PYMES aplicadas en la región. La agenda de la reunión figura en el Anexo I.

3. En esta reunión regional participaron representantes de los puntos focales gubernamentales para las pequeñas y medianas empresas de Barbados, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Perú, República Dominicana, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela. Asimismo participaron representantes de Asociación Colombiana de Pequeñas y Medianas Industrias (ACOPI), BANCOLDEX, la Cámara de Comercio de Cartagena (CCC), la Cámara de Industrias de Costa Rica (CICR), la Unión Nacional de la Micro, Mediana y Pequeña Empresa de Chile (UNAPYME-Chile), Caribbean Association of Medium and Small Enterprises (CASME), el Consejo Monetario Regional del SUCRE y la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECO). La Lista de Participantes figura en el Anexo III.

I. DESARROLLO DE LA REUNIÓN

4. En la Sesión Inaugural hicieron uso de la palabra las siguientes autoridades:
- a. El Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES) de la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA) - (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 1-15), la intervención figura en el Anexo II; y
 - b. La Dra. Adriana Rueda Pérez, Directora de Micro, Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia (MINCIT)
5. La SESIÓN INTRODUCTORIA fue moderada por el Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA – PYMES), quien presentó la Agenda de la reunión a la consideración de los delegados y asistentes. Por otra parte, informó que los documentos de trabajo, informativos y de

2

apoyo presentados por la Secretaría Permanente, así como los aportes de los puntos focales gubernamentales y empresariales para pequeñas y medianas empresas y de los organismos regionales y empresariales se encuentran disponibles en la página Web del SELA.

6. Seguidamente tomó la palabra el Consultor del SELA, Sr. Carlo Ferraro para la presentación del primer estudio base elaborado por la Secretaría Permanente titulado "Políticas Públicas de Apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe" (SP/RRPPPA-PYMES/DT N° 2-15). El Sr. Ferraro realizó la presentación "Políticas públicas de apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe" (SP/RRPPPA-PYMES/DT No. 2-15 Add), y se refirió en primer lugar a la importancia y características de las Pymes en la región, las cuales constituyen entre el 95 % y el 99 % de las empresas de América Latina y el Caribe, y su aporte es de gran relevancia en términos de empleo y producción. Señaló que la región ha tenido importantes avances en las últimas dos décadas en cuanto a la creación y al desarrollo de instituciones e instrumentos de política pública para PYMES. Prácticamente todos los países de la región cuentan con instituciones nacionales de apoyo a las MIPYMES, sin embargo son diseñadas y ejecutadas por niveles de gobierno con poco peso político, insuficiente asignación de recursos financieros, escasos recursos humanos técnicamente calificados y deficiente información de base. Asimismo, el Dr. Ferraro mencionó que el desarrollo institucional es clave para la continuidad de las políticas y para generar capacidad de aprendizaje e implementación.

Con relación al rol del sector privado, el consultor resaltó que éste es clave para generar las inversiones e innovaciones que se precisan para dinamizar y producir cambios la estructura productiva, y que, además, el Estado puede contribuir a definir el rol que se espera que cumpla el sector privado y las modalidades de participación de éste en el diseño y la implementación de políticas públicas para PYMES. De igual forma, el Dr. Ferraro precisó algunos temas relevantes para seguir avanzando en el desarrollo de las PYMES en la región, entre los cuales destacaron: los marcos normativos de las MIPYMES; el desarrollo institucional; los recursos humanos y financieros; el marco analítico (instrumentos, estrategias y objetivos); y el monitoreo y evaluación de resultados. También señaló la importancia de identificar temas de interés (articulación productiva, banca de desarrollo, sistemas de garantía compartidos, centros de desarrollo empresarial, innovación, otros), la circulación de información sobre eventos, los diálogos entre instituciones de distintos países y el intercambio de experiencias exitosas entre países (cooperación sur-sur además de otras formas).

7. Posteriormente hizo uso de la palabra el Director de Estudios y Propuestas (e) del SELA, Sr. Daniel Stagno, quien realizó la presentación del segundo estudio base aportado por la Secretaría Permanente titulado "Consideraciones metodológicas para la elaboración de un índice de políticas públicas para las PYMES en América Latina y el Caribe" (SP/RRPPPA-PYMES/DT N° 3-15). La presentación "Índice de políticas públicas para PYMES en América Latina y el Caribe: Consideraciones metodológicas" (SP/RRPPPA-PYMES/DT N° 3-15 Add) inició con una breve discusión sobre las crecientes brechas entre el ingreso per cápita de las naciones de América Latina y el Caribe y otras naciones en desarrollo, especialmente con los países del sudeste asiático. A su vez, la brecha del ingreso per cápita fue asociada al rezago crónico de la Productividad Total de los Factores en la región. Tras dicha introducción, el Sr. Stagno presentó el Índice de Políticas Públicas para PYMES en América Latina y el Caribe, una herramienta específicamente diseñada para identificar los retos y oportunidades para la promoción de la productividad y la competitividad de las PYMES latinoamericanas y caribeñas (con base en la metodología previamente desarrollada por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos). La presentación incluyó una discusión conceptual del Índice, en la cual fueron abordadas las diferentes dimensiones de la herramienta. Posteriormente, la presentación se dirigió a la discusión

de algunos de los indicadores usados para cuantificar el estado actual del ecosistema PYMES en las diversas naciones de América Latina y el Caribe. Acto seguido, se especificaron los mecanismos de ponderación y agregación de indicadores. Finalmente, se discutió el mecanismo propuesto por el SELA para la valoración paralela entre el sector público y el sector privado de los indicadores, así como también para la conciliación y homogeneización de valoraciones obtenidas.

8. Concluidas las presentaciones de la Secretaría Permanente el moderador dio la palabra a los presentes para iniciar el debate general sobre los aspectos abordados en los documentos presentados.

9. La SESION I: ARTICULACIÓN PRODUCTIVA DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES) fue moderada por la Dra. Adriana Rueda Pérez, Directora de Micro, Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia, quien luego de introducir el tema le dio la palabra a los ponentes contemplados en la sesión de trabajo.

10. Colombia: Javier Gómez, Ejecutivo de Innpulsa-MIPYME de Colombia, realizó la presentación "Fondo de Modernización e innovación para las Micro, Pequeñas y Medianas Empresas" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 2-15), mediante el cual se apoya el incremento de la productividad y el crecimiento de las MIPYMES en Colombia, a través de la cofinanciación no reembolsable. Explicó detalladamente el procedimiento para acceder a dichos fondos de financiamiento y las diversas líneas de apoyo, particularmente para el desarrollo de cadenas productivas y fortalecimiento sectorial, aportando ejemplos concretos dentro de las MIPYMES colombianas beneficiando a un estimado de 34.804 de estas empresas.

11. Trinidad y Tobago: Michael Gordon, Gerente de la División de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Trabajo y de la Pequeña y Micro Empresa de Desarrollo, realizó la presentación "Articulación Productiva – Encadenamientos Productivos" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 3-15), en la cual explicó el contexto general de la política pública de Trinidad y Tobago hacia las micro y pequeñas empresas y la labor de respaldo y apoyo que brinda el Ministerio de Trabajo y de la Pequeña y Micro Empresa de Desarrollo. Detalló las principales áreas de enfoque y prioridades en el ámbito de los encadenamientos productivos y las principales limitaciones que suelen presentarse en el desarrollo de estas actividades. Explicó la importancia de algunos factores claves para el desarrollo de encadenamientos productivos tales como los fondos de inversión para empresas, los sistemas nacionales integrados de incubadoras de empresas, los programas de asistencia técnica, intercambio y apoyo al emprendedor, las bases de datos y los portales de apoyo y promoción de las MIPYMES y los vínculos entre las diásporas de MIPYMES. Por último, destacó la importancia de la colaboración y la coordinación que se requieren para el encadenamiento productivo a nivel de políticas, programas y empresas.

12. Guatemala: Abel Cruz, Coordinador General del Programa de Apoyo a las PYMES del Viceministerio de Desarrollo de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Economía de Guatemala, realizó la presentación "PYMES en Guatemala" ((SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 4-15), en la cual detalló los principales ejes que sustentan las políticas de las PYMES, que están orientados al desarrollo económico competitivo y el desarrollo rural sustentable. Por otra parte, explicó la visión y misión del Viceministerio de Desarrollo de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa y la diversidad de programas que desarrolla para apoyar el emprendimiento, la generación de empleo, el desarrollo rural, la competitividad, la internacionalización de las MIPYMES y la promoción de los servicios financieros que se impulsan a nivel regional en el país. Presentó casos concretos de empresas apoyadas por los diversos programas ejecutados, así como las acciones desarrolladas

4

por el Centro de Promoción de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (Promipyme) y la participación del sector público, privado y académico.

13. Seguidamente el moderador agradeció a los ponentes por sus intervenciones e invitó a los delegados y asistentes a un debate sobre las ideas expresadas.

14. La SESION II: INNOVACION, COMPETITIVIDAD Y PRODUCTIVIDAD DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES) fue moderada por el Sr. Michael Gordon, Gerente de la División de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Trabajo y de la Pequeña y Micro Empresa de Desarrollo de Trinidad y Tobago, quien luego de hacer una breve referencia a la temática de esta sesión de trabajo le dio la palabra a los expositores.

15. CASME: Edward Chin-Mook, Presidente del "Caribbean Association of Small and Medium Enterprises", realizó la presentación "Innovación, Competitividad y Productividad de las PYMES del Caribe" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 5-15), iniciando con una contextualización de la situación económica de los países del Caribe y sus especificidades en materia de crecimiento, productividad, innovación y competitividad. Seguidamente presentó las políticas de Jamaica hacia las MIPYMES y la estructura institucional de apoyo.

16. Ecuador: María Gabriela Cornejo W., Directora Zonal de Desarrollo de MIPYMES y Artesanías del Ministerio de Industrias y Productividad del Ecuador, realizó la presentación "Innovación, Competitividad y Productividad de las Pymes (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 6-15). Durante la presentación se hizo detalló la situación actual de las PYMES, que abarca más de 70.000 pequeñas y medianas empresas en el país, generando más de un millón de empleos. Las MIPYMES representan el 90 % de los establecimientos económicos en Ecuador, y el 42% de estas empresas se especializan en el comercio y un 41,4% en el sector servicios. Se presentó el marco legal para implementación de políticas públicas para PYMES en Ecuador y se mostraron los que orientan las políticas del cambio de la matriz productiva, los elementos de competitividad sistémica y las diversas políticas implementadas para apoyar la transformación productiva del país. Se enunciaron algunos de los elementos a disposición de las PYMES para el desarrollo de la innovación, la competitividad y la productividad.

17. Uruguay: Rafael Mendive, Director Nacional de Artesanías, Pequeñas y Medianas Empresas (DINAPYME) del Ministerio de Industria, Energía y Minería realizó la presentación "Innovación, Competitividad, Productividad. Algunos apuntes desde la experiencia uruguaya" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 7-15). Señaló que el país logró un crecimiento promedio de 5.1% entre 2004 y 2014, siendo la principal causa el dinamismo en la inversión, crecimiento de la productividad y favorable contexto internacional, condiciones irrenunciables para elevar las condiciones de vida de la ciudadanía. Como estímulos a la innovación, se busca aumentar el financiamiento público y aumentar la cobertura de las empresas receptoras, contribuyendo en forma más adecuada a reconocer la heterogeneidad empresarial y a organizar instrumentos que puedan atender la diversidad de las PYMES. Señaló que para el trabajo sostenido de desarrollo de la infraestructura y los servicios para la transformación del Uruguay en un polo logístico regional requiere incrementar las actividades vinculadas a la innovación, como los servicios intensivos de conocimiento, la difusión tecnológica, la formación para el trabajo, el financiamiento de la modernización tecnológica, entre otros. Se refirió a que dentro de los temas vinculados al financiamiento se viene expandiendo el sistema público de garantías incorporando también a la banca privada en nuevas líneas de financiamiento de MIPYMES. Señaló que Uruguay contará con un Gabinete de Competitividad, según el proyecto que se está desarrollando para el Sistema Nacional de

Competitividad, del cual dependerán un conjunto de agencias, algunas ya existentes y otras que se crearán.

18. Seguidamente el moderador agradeció a los ponentes por sus intervenciones e invitó a los delegados y asistentes a un debate sobre las ideas expresadas.

19. La SESION III: EMPRENDIMIENTO EN LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES) fue moderada por la Sra. Rosmery Quintero, Presidente de la Asociación Colombiana de Pequeñas y Medianas Industrias (ACOPI), quien luego de hacer una breve referencia a la temática de esta sesión de trabajo le dio la palabra a los expositores.

20. Costa Rica: Ronald Mejías, Dirección General de Apoyo a la Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, realizó la presentación "Estrategia de Fomento a la PYME y al Emprendimiento en Costa Rica" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 8-15). Hizo mención al marco legal y a las políticas públicas de las PYMES en Costa Rica, así como a los diversos actores que conforman el universo de las MIPYMES en el país. También se refirió a la oferta institucional que poseen los emprendedores y las PYMES. Mencionó que el objetivo estratégico de fomento a las PYMES es el de promover la cultura de emprendimiento y fortalecer a la micro, pequeña y mediana empresa, mediante la articulación de los instrumentos técnicos, empresariales y financieros que incrementen su productividad, de forma tal que les permita establecer encadenamientos para mejorar su acceso a mercados, con la finalidad de ser competitivas y sostenibles. DIGEPYME aborda esta estrategia desde dos ejes, el apoyo a los emprendimiento y el fomento a la cultura emprendedora. La actividad de la empresa se ve desde una perspectiva nacional, regional y los programas locales. Resaltó que los encadenamientos se promueven desde el desarrollo de proveedores, las compras públicas, el fomento de la asociatividad y la facilitación de acceso a mercados, con la existencia de los Centro Integrales de Desarrollo Empresarial. Mencionó que se está trabajando en la mejora del SIEC (registro nacional de pymes), para utilizarlo a futuro como sistema único de registro, seguimiento y apoyo a las MIPYMES y emprendedores; por parte de instituciones.

21. Perú: Alejandro Bernaola Cabrera, Director General de Innovación, Transferencia Tecnológica y Servicios Empresariales del Ministerio de la Producción, realizó la presentación "Emprendimiento en la MIPYME" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 9-15), en la cual mencionó que en el Perú existen más de un millón de PYMES, lo que representa el 99,45% de las empresas del país y que 108 empresas pasaron de micro a grandes empresas y un 6% de microempresas pasaron a pequeñas empresas, entre 2007 y 2013. Señaló que existe un plan de diversificación productiva con tres ejes, i) promoción de la diversificación productiva; ii) adecuación de regulaciones y simplificación administrativa; y iii) expansión de la productividad; que son fundamentales para la formulación de la política nacional de emprendimiento, donde intervienen instrumentos para apoyar a las empresas y al ecosistema de innovación y emprendimiento (Innovate Perú y StartUp Perú); lo cual permite redefinir la forma de pensar de los empresarios, jóvenes universitarios, académicos, agentes de gobierno y otros actores con el propósito de generar una cultura enfocada en la innovación, el emprendimiento y el crecimiento.

22. México: María del Sol Rumayor Siller, Directora General de Programas de Desarrollo Empresarial del Instituto Nacional del Emprendedor (INADEM) realizó la presentación "Red de apoyo al Emprendedor" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 10-15), en la cual explicó los antecedentes de esta iniciativa y las directrices presidenciales que la orientan, así como su conceptualización, el esquema de atención y las redes de aliados y colaboradores en las que se apoya. Comentó que la red de apoyo al emprendedor es una estrategia de articulación y vinculación de las políticas y

6

programas de apoyo para emprendedores y MIPYMES tanto públicas como privadas. Ejemplificó las diversas formas de apoyo al emprendedor, entre las cuales figuran: programas de incubadoras, registro de empresas, diseño de imagen corporativa, educación financiera, microcréditos, registro de marcas, páginas web gratis, normatividad para ventas en línea, descuentos para entregas nacionales, facturación electrónicas gratis, entre otros. Además se refirió a la red de colaboradores, que son emprendedores con una idea de negocio, y pueden vincularse mediante una plataforma tecnológica con estudiantes universitarios en los últimos semestres de su carrera, para que los apoyen y orienten de forma voluntaria con sus conocimientos adquiridos a lo largo de sus estudios.

23. Jeliel Darius, Coordinador del Centro de Desarrollo de la Empresa y Emprendimiento (CEED) del Ministerio de Comercio e Industria de Haití, realizó la presentación "Sistema de Apoyo a las Pymes y el Emprendimiento" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 11-15). Señaló que según cifras recientes, el 96% de las empresas se constituyen individualmente y el 98% de estas son de carácter privado y que para la obtención de un crédito para una PYME se requiere de una serie de requisitos y condiciones, tales como, garantía de los productos, responsabilidad solidaria, prueba de la existencia un negocio ya establecido, entre otros. En el mercado actual, se han visto beneficiadas unas 233.186 microempresas y pequeña empresa, se han generado 237.166 empleos directos. Además, se ha realizado una labor de reforzar institucionalmente al Ministerio de Comercio e Industria y así mejorar el acompañamiento a las empresas y la protección de los consumidores. Haití cuenta con un Centro de Desarrollo de Empresas y Emprendimiento, cuyos objetivos son la formación y fortalecimiento de capacidades, la promoción del espíritu empresarial, el desarrollo de cadenas de valor y la facilitación de créditos y otras formas de financiamiento. Además cuenta con un Servicio de Apoyo a las Empresas y Programas de Desarrollo de Proveedores que tienen el propósito de establecer un sistema que optimice el desarrollo proveedores de las cadenas producción, además de un Programa de Apoyo a la Micro Empresa, cuyo objetivo es el de proporcionar apoyo financiero y técnico a las MIPYMES para garantizar el acceso a los mercados.

24. Vincent Philbert, Jefe de la Unidad de Empresa Competitiva de la OECO, realizó la presentación "Desarrollo de la OECO en el Sector Privado" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 12-15). Se refirió a dos consultorías realizadas sobre la integración de la OECO y Belice en la CSME. Señaló que algunas características de las PYMES en ese contexto, como la propiedad familiar, la debilidad de las capacidades de gestión y de negocios, la baja capitalización, el bajo nivel de innovación, la debilidad de las redes y vínculos entre las empresas. Mencionó que algunos desafíos para las PYMES lo constituyen la falta de disponibilidad de negocio sostenible y el alto costo y peculiaridades del envío y el transporte regional. En cuanto a la OECO destacó que se ejecuta un programa subregional para desarrollo del sector privado con diversos componentes de capacitación, entrenamiento y orientación; desarrollo de productos; crédito de apoyo; programas de incubación y financiación de las microempresas, mejoramiento del entorno para el acceso al mercado regional, entre otros. Señaló que la OECO y el Eastern Caribbean Central Bank han implementado programas para la mejora de la competitividad de la PYME de la región, la estimulación de los sectores productivos para promover una mayor producción y la generación de empleo.

25. Diana Ortiz, de la Cámara de Comercio de Cartagena, realizó la presentación "Emprendimiento. En el HUB de oportunidades" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 13-15), en la cual se refirió a los distintos tipos de emprendimiento: empresas de subsistencia, empresas de acumulación media, empresas dinámicas y empresas de alto impacto las cuales se diferencian por su crecimiento, su rentabilidad y su sostenibilidad. Mencionó la importancia de los núcleos y los encadenamientos productivos para el fortalecimiento del ecosistema de emprendimiento y detalló

una diversidad de proyectos e iniciativas concretos que viene impulsando la Cámara para apoyar el desarrollo de las MIPYMES.

26. Seguidamente el moderador agradeció a los ponentes por sus intervenciones e invitó a los delegados y asistentes a un debate sobre las ideas expresadas.

27. La SESIÓN IV: PANEL DE REFLEXIÓN EMPRESARIAL SOBRE POLÍTICAS PÚBLICAS PARA LAS PYMES. Esta sesión se diseñó a manera de conversatorio para reflexionar e intercambiar ideas, experiencias e impresiones sobre las políticas públicas para las PYMES y MIPYMES, particularmente en lo relativo a la participación del sector privado en la definición, implementación y evaluación de las políticas, los factores que limitan u obstaculizan las alianzas público – privadas para el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas, y los mecanismos para un mayor y mejor relacionamiento entre América Latina y el Caribe para el intercambio de experiencias entre las PYMES. En este panel participaron: i) ACOPI: Rosmery Quintero, Presidente de la Asociación Colombiana de Pequeñas y Medianas Industrias; ii) UNAPYME-Chile: José Luis Ramírez Zamorano, Secretario General de la Unión Nacional de la Micro, Mediana y Pequeña Empresa de Chile; iii) CICR: Noelia De León, Vice Tesorera y Coordinadora de la Comisión PYMES de la Cámara de Industrias de Costa Rica y Presidenta del Foro Empresarias de Costa Rica; y iv) CASME: Edward Chin-Mook, Presidente de la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas del Caribe (CASME, Jamaica).

28. La SESIÓN V: INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES) fue moderada por el Sr. Martín Torres, Coordinador de la Mesa de Promoción de Mercados del Consejo Nacional de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (CONAMIPYME) de la Subsecretaría de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPYME) de Honduras, quién aprovechó la ocasión para realizar la presentación “Subsecretaría de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPYME)” (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 14-15), en la cual detalló el informe de los principales logros de esa institución durante el año 2014, así como su estructura institucional y funcionamiento, y las metas proyectadas para el 2015 del Programa para el Desarrollo Productivo y Competitivo de las MIPYMES en Honduras. En ese sentido, se refirió a la generación de 9.208 nuevos empleos, la atención a 4.056 MIPYMES, el relacionamiento con 192 redes de colaboración para la ejecución de programas y proyectos, las diversas actividades de capacitación desarrolladas, los aportes de capital semilla y la captación de recursos provenientes de la cooperación internacional para programas de apoyo a las PYMES. Por otra parte, detalló los logros de los centros de desarrollo empresarial para MIPYMES y su impacto económico y social. Concluida la presentación dio la palabra a los ponentes contemplados en la sesión de trabajo.

29. Brasil: Flavio Martins Pimentel, Coordinador del Departamento de Ampliación de Mercados de la Secretaría de la Micro y Pequeña Empresa de la Presidencia de la República de Brasil realizó la presentación “Internacionalización de micro y pequeñas empresas” (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 15-15), en la cual se refirió al marco legal e institucional de las micro y pequeñas empresas en Brasil, y proporcionó algunas cifras sobre las exportaciones por parte de las MyPE, que representaron un 0,9 % en 2014. Del mismo modo, señaló las principales dificultades para las MIPYMES en el mercado externo, e hizo mención a la ventanilla única como iniciativa nacional para las MIPYMES, como portal especializado para simplificar los trámites para estas empresas, donde ofrecen un catálogo de productor y servicios, la simplificación de procesos arancelarios y disminuir así las dificultades logísticas para la exportación. Por otra parte, es importante señalar que el Servicio Brasileño de Apoyo a las Micro y Pequeñas Empresas (SEBRAE), conjuntamente con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), está desarrollando la plataforma digital Co-Pyme

8

(<http://co-pyme.sebrae.com.br>) con la finalidad de compartir gratuitamente conocimientos para fomentar la competitividad de los pequeños negocios, así como soluciones empresariales, agrupados en siete áreas: modelo de atención, acceso a servicios financieros, acceso a mercados, capacitación, innovación, políticas públicas y educación corporativa.

30. El Salvador: Ileana Rogel, Directora Ejecutiva de la Comisión Nacional para la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE), realizó la presentación "Política Nacional para el Desarrollo de la Micro y Pequeña Empresa" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 16-15), en la cual detalló los antecedentes y el contexto de las políticas de las PYMES en El Salvador, así como explicando el enfoque conceptual, los principios y el marco legal e institucional para el desarrollo de estas políticas. Señaló que las microempresas constituyen prácticamente el 99% del sector empresarial del país (unas 496.365 MYPES), y se estima generan unos 700 mil empleos directos y aportan un 35% del PIB. Se refirió a los diversos desafíos que tiene por delante el desarrollo de las políticas de MYPES en El Salvador y la importancia de considerar los enfoques transversales de MYPES particularmente en lo que se refiere a la igualdad y equidad de género, la territorialidad, la participación ciudadana y empresarial y la gestión ambiental y la adaptación al cambio climático. Por otra parte, detalló la complejidad y diversidad de instrumentos legales y el marco institucional para el desarrollo de las políticas públicas de las MYPES en El Salvador, enfatizando la institucionalidad para el financiamiento, la legalización y tributación y los servicios de desarrollo empresarial y de formación y capacitación. También explicó la conformación y estructura del Sistema Nacional de la MYPE y el alcance en los ámbitos del financiamiento, la legalización y tributación, el acceso a mercados, los servicios de desarrollo empresarial, formación y capacitación, la gremialización y la competitividad, la tecnología y la innovación.

31. Barbados: Sonja Trotman, Directora Ejecutiva, Barbados Investment and Development Corporation (BIDC), realizó la presentación "La internacionalización de las Pequeñas y Medianas Empresas" (SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 17-15). Presentó algunos indicadores generales de Barbados, al igual que algunas definiciones prácticas para las PYMES. Hasta 2009 existían más de 11 mil pequeñas empresas y representan el 24,8% de la fuerza laboral, contando con más de 32 mil empleados por estas empresas. El gobierno cuenta con un gran número de iniciativas y beneficios para las PYMES, sobre en relación a financiamiento, capacitación y estatus legal. Desde los años 90 la política del gobierno de Barbados se ha enfocado en el desarrollo de empresas locales. A través de la Corporación de Desarrollo de Inversiones de Barbados, han logrado prestar servicios, asistir a los emprendedores, amparar programas de expansión, entre otros. De las exportaciones totales de Barbados en los últimos tres años (US\$ 553.6 millones) el 35% corresponden a compañías del sector Pymes. Algunos de los contratiempos para la internacionalización son, el pobre manejo de las estructuras y los sistemas, inadecuado financiamientos, limitada capacidad productiva, altos costos, limitado y poco entrenado personal, poca información, barreras del lenguaje, dificultar para desarrollar productor e introducirlos en mercados extranjeros, entre otros.

32. Seguidamente el moderador agradeció a los ponentes por sus intervenciones e invitó a los delegados y asistentes a un debate sobre las ideas expresadas.

II. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Esta sesión fue moderada por el Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES), y contó con la participación y apoyo de Carlo Ferraro, Consultor del SELA y de Daniel Stagno, Director de Estudios y Propuestas del SELA.

Las principales conclusiones estuvieron orientadas a la identificación de propuestas para seguir avanzando en el fortalecimiento de las políticas públicas de apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe, dando continuidad a los trabajos iniciados en los talleres sobre políticas públicas de apoyo a las micro, pequeñas y medianas empresas realizados en el año 2014 en La Paz, Bolivia; Tegucigalpa, Honduras; y Puerto España, Trinidad y Tobago.

En forma sintética, las propuestas fueron agrupadas en torno a los siguientes temas: 1) modalidades de trabajo en red entre las instituciones de apoyo; 2) capacitación; 3) innovación; 4) internacionalización; 5) información cuantitativa para la toma de decisiones; y 6) otros temas:

1. Trabajo en red entre instituciones de apoyo: Para fortalecer el trabajo en red entre las instituciones de apoyo en la región se identificaron algunas líneas de acción como las que siguen:

- Difundir información sobre eventos donde las instituciones participan.
- Identificación de los temas principales en los cuales: a) las instituciones pueden brindar asistencia técnica en esquemas de cooperación entre países en desarrollo dado su dominio de buenas prácticas; y b) las instituciones solicitan asistencia técnica para enfrentar cuellos de botella y problemas que requieren atención.
- Intercambio de experiencias exitosas entre instituciones de la región.
- Desarrollar vínculos bilaterales en temas específicos donde existe un aprendizaje reconocido.
- En algunos países como los del Caribe de habla inglesa, se citaron temas como los de garantías y manejo de instrumentos, en los cuales se puede fortalecer el diseño de legislación, por ejemplo mediante vínculos bilaterales con países como México en temas específicos.
- El armado de plataformas dinámicas y formas de comunicación que faciliten el trabajo en red después de estos encuentros al regresar a los respectivos países.
- La Red Latinoamericana de Apoyo propuesta por México puede ser un punto inicial para una base común para compartir temas como inversiones, legislación y otros temas de interés, puestos a disposición de los ciudadanos y las PYMES. Regionalizar la oferta de vínculos, intercambios y apoyos interinstitucionales para ponerla a disposición de los países, construyendo una imagen institucional propia y links según interés y formalización de convenios.
- El ejemplo de la Alianza del Pacífico y sus reuniones periódicas puede servir de modelo para discutir temas en red y difundir actividades como los diálogos de políticas.
- Informar a las autoridades en los respectivos países y compartir con ellas ponencias y propuestas.

2. Capacitación: Se identificaron temas de capacitación y formación vinculados con:

- Formación de recursos humanos para la articulación productiva en redes, clusters, aglomerados productivos, entre otros; en particular, los representantes de países del Caribe identificaron débiles vínculos y problemas de confianza en los trabajos para desarrollar redes y clusters.
- El armado de Centros de Desarrollo Empresarial (CDE) y Small Business Development Centers (SBDC).
- Capacitación formas de entrenamiento empresarial para cámaras mipymes que apunten a fomentar mejoras en la representatividad, calidad en la formulación de propuestas y avanzar en la construcción del diálogo público-privado.

10

3. Innovación

- Incorporar los temas de innovación a las agendas de trabajo de algunos países donde el tema resulte importante identificando países con buenas prácticas que pueden brindar asistencia y asesoría
- Si el tema innovación es importante, es necesario incluir preguntas sobre innovación en las encuestas y modalidades de recolección de datos.
- Es necesario capitalizar las mejores experiencias en la región teniendo en cuenta las diferentes capacidades y las infraestructuras disponibles.

4. Internacionalización: Se identificación temas vinculados con:

- Integración productiva y comercial
- Imagen país y marca país

5. Información cuantitativa para toma de decisiones, estadísticas e índices

- En la reunión se habló sobre la necesidad de incrementar la disponibilidad de estadísticas sobre PYMES en la región. Actualmente las estadísticas que poseen los organismos multilaterales y los entes dedicados a la investigación suelen tener varios años de retraso. En términos generales, las estadísticas sobre PYMES son incompletas y dispersas, lo que dificulta el diseño de políticas públicas acopladas a la elevada heterogeneidad estructural que presentan las micro, pequeñas y medianas empresas de la región.
- Asimismo, se discutió la necesidad de implementar herramientas estadísticas que permitan la cuantificación de la "calidad" del ambiente en el cual operan las PYMES en la región. En este aspecto la discusión se dirigió a la importancia de disponer de herramientas como el Índice de Políticas Públicas para PYMES en América Latina y el Caribe. Las estadísticas sobre ambiente para PYMES complementarán a las estadísticas sobre distribución y operación de las PYMES y brindarán a los tomadores de decisión de la región una visión completa sobre los retos y oportunidades para la formulación de políticas de PYMES.

6. Otros: También se hicieron propuestas para avanzar en otros temas como los que se mencionan a continuación:

- Descentralización de instrumentos de apoyo a las pymes.
- Incorporación del territorio al diseño e implementación de políticas. Anclaje territorial, dimensión de lo local. Fortalecimiento de lo local. Gobiernos, municipios, etc.
- Evaluación y monitoreo. Analizar los sistemas disponibles, considerar la importancia de contar con la elaboración de una línea de base y otros elementos que se utilizan en las experiencias exitosas Identificar países que se ofrecen como piloto para implementar metodología.
- Recopilación de legislación y normativas sobre mipymes en los países.
- Simplificación de trámites
- Trabajar sobre la base de esquemas subregionales por afinidad cultural y económica productiva como forma de evitar dispersión y buscar resultados más específicos.
- Integrar una agenda del hemisferio con los temas mipymes que son fundamentales con todas las instituciones de apoyo nacionales y organismos internacionales.
- Proyecto sobre garantías en varios países del Caribe que muestra crecimiento de asociación.
- Sistemas de certificación para capacitadores PYMES

- Armonización entre agencias y organizaciones de apoyo al sector
- Poner a disposición una caja de herramientas de buenas prácticas con eficiencia comprobada.
- Establecer modalidades y buenas prácticas que sean útiles para organizar a los representantes del sector
- Promover la formación en organizaciones que fomentan cultura emprendedora

III. CLAUSURA

La clausura de esta reunión regional estuvo a cargo del Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES) de la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA).

A N E X O I

AGENDA

REUNIÓN REGIONAL SOBRE POLÍTICAS PÚBLICAS PARA LA PROMOCIÓN Y APOYO A LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

Lugar: *Cartagena, Colombia - Hotel Dann (Laguito, Calle 1a # 1-60)*

Fecha: *23 y 24 de abril de 2015*

Antecedentes

El diseño y la aplicación de políticas públicas deben estar orientados a poner a disposición del sector de las PYMES un conjunto de instrumentos que dinamicen el desarrollo de las mismas. Ello implica el logro de un mejoramiento sustantivo de la productividad y la competitividad empresarial, sobre la base - entre otros - de una mejor infraestructura, un acceso expedito a la información para la toma de decisiones, una mejor gestión del conocimiento disponible, garantías de acceso a la tecnología, estímulo a la innovación, la normativa administrativa y legal para la facilitación de los negocios, así como mayores y mejores opciones que garanticen el acceso al crédito y a los mercados. En todo ello las políticas públicas pueden facilitar el acceso a herramientas de utilidad para el desarrollo de las PYMES, que contribuirán al crecimiento económico, la inclusión social y la preservación del medio ambiente.

Durante el año 2014, se llevaron a cabo tres Talleres Regionales sobre Políticas Públicas para la Promoción y Apoyo de las PYMES, uno en Bolivia, dirigido a países suramericanos, otro en Honduras, para los países centroamericanos y un tercer taller realizado en Trinidad y Tobago, que involucró a los países del Caribe.

En estas reuniones se presentaron diferentes mecanismos y metodologías aplicados por países de la región, en el diseño, aplicación y evaluación de las políticas públicas. Se formuló, además, una propuesta de crear una red de difusión e intercambio de información entre los representantes de los Estados, con el fin de realizar consultas permanentes en temas de interés de las instituciones que han participado en los eventos e intercambiar experiencias exitosas. La información de estos tres talleres se recopiló y fue analizada por un consultor, cuyas conclusiones y recomendaciones se presentan en el documento "Políticas Públicas de apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe" (SP/CL/XL.O/Di N° 20-14).

En la elaboración y aplicación de las políticas públicas para las PYMES deben participar diferentes sectores, como el productivo, académico, tecnológico, gubernamental y financiero, en tanto todos son responsables y agentes determinantes del proceso de desarrollo. La participación de diferentes sectores es transversal a diversos temas, que serán abordados en esta reunión sobre las PYMES, como la asociatividad, la productividad, la innovación, el emprendimiento y la internacionalización.

El Programa de Trabajo del SELA para el año 2015 incluye la realización de un "Foro Regional sobre Políticas Públicas para la Promoción y Apoyo a las PYMES" que agrupe a los responsables del tema PYMES en los Estados Miembros del SELA y analice las temáticas antes indicadas y otras pertinentes al desarrollo de las PYMES en la región de América Latina y el Caribe.

Objetivos

De conformidad con el Programa de Trabajo para el año 2015 aprobado por el Consejo Latinoamericano del SELA, esta actividad tiene por objeto: i) Acopiar y difundir información sobre mejores prácticas en el diseño y aplicación de políticas públicas para coadyuvar a la participación

16

de las PYMES en cadenas de valor regionales, que sirvan de apoyo a los esfuerzos emprendidos por los Estados Miembros; ii) Promover reuniones de intercambio entre diversos actores, tanto públicos como privados, para la implementación y evaluación de las políticas públicas para PYMES; iii) Capacitar y brindar herramientas analíticas a funcionarios gubernamentales en el diseño, implementación y evaluación del impacto de las políticas públicas para PYMES; iv) Conocer las diversas metodologías exitosas y mejores prácticas aplicadas por países de la región, así como a nivel internacional, para el diseño, aplicación y evaluación de los resultados alcanzados; v) Fomentar el intercambio entre funcionarios y empresarios de PYMES sobre estrategias para hacer mejores y más eficientes las políticas públicas; vi) Identificar mecanismos institucionales que favorezcan el dialogo Público-Privado permanente; y vii) Recopilar y difundir leyes sobre PYMES aplicadas en la región.

Asistentes

Esta actividad está dirigida a los puntos focales gubernamentales para las pequeñas y medianas empresas de los Estados Miembros del SELA, representantes de gremios empresariales de PYMES y expertos en la materia.

AGENDA

Jueves, 23 de abril de 2015

Mañana

8:30 – 9:00 **INSCRIPCIONES Y REGISTRO**

9:00 – 9:30 **SESIÓN INAUGURAL**

Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES).
Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA).

Adriana Rueda Pérez. Directora de Micro, Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia (MINCIT).

9:30 – 11:30 **SESIÓN INTRODUCTORIA**

Moderador: Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA – PYMES).

Presentación de estudios:

Ponencia 1: “Políticas Públicas de Apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe” (SP/RRPPPA-PYMES/DT N° 2-15). Carlo Ferraro, Consultor del SELA.

Ponencia 2: “Consideraciones metodologías para la elaboración de un índice de políticas públicas para las PYMES en América Latina y el Caribe” (SP/RRPPPA-PYMES/DT N° 3-15). Daniel Stagno, Director de Estudios y Propuestas (e) del SELA.

- 11:30 – 11:45 RECESO
- 11:45 – 1:00 DEBATE GENERAL
- 1:00 – 2:30 **ALMUERZO**

Tarde

- 2:30 – 3:30 **SESION I: ARTICULACIÓN PRODUCTIVA DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES)**
Moderador: Adriana Rueda Pérez. Directora de Micro, Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia.
- Colombia: Javier Gómez, Ejecutivo de INNPULSA MIPYME Colombia
 - Trinidad y Tobago: Michael Gordon, Gerente de la División de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Trabajo y de la Pequeña y Micro Empresa de Desarrollo
 - Guatemala: Abel Cruz, Coordinador General del Programa Apoyo PYMES del Ministerio Desarrollo de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa.
- 3:30 – 4:00 DEBATE GENERAL
- 4:00 – 4.15 RECESO
- 4:15 – 5:15 **SESION II: INNOVACION, COMPETITIVIDAD Y PRODUCTIVIDAD DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES)**
Moderador: Michael Gordon, Gerente de la División de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Trabajo y de la Pequeña y Micro Empresa de Desarrollo de Trinidad y Tobago.
- CASME: Edward Chin-Mook, Presidente, Caribbean Association of Small and Medium Enterprises
 - Ecuador: María Gabriela Cornejo W., Directora Zonal de Desarrollo de MIPYMES y Artesanías del Ministerio de Industrias y Productividad.
 - Uruguay: Rafael Mendive, Director Nacional de Artesanías, Pequeñas y Medianas Empresas (DINAPYME) del Ministerio de Industria, Energía y Minería.
- 5:15 – 5:45 DEBATE GENERAL

Viernes, 24 de abril de 2015**Mañana****9:00 – 11:00 SESION III: EMPRENDIMIENTO EN LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES)**

Moderador: Rosmery Quintero, Presidenta de la Asociación Colombiana de Pequeñas y Medianas Industrias (ACOPI)

- Costa Rica: Ronald Mejías, Dirección General de Apoyo a la Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Economía, Industria y Comercio.
- Perú: Alejandro Bernaola Cabrera, Director General de Innovación, Transferencia Tecnológica y Servicios Empresariales del Ministerio de la Producción.
- México: María del Sol Rumayor Siller, Directora General de Programas de Desarrollo Empresarial del Instituto Nacional del Emprendedor (INADEM).
- Haití: Jeliel Antoine Darius, Coordinador del Centro de Desarrollo de Empresas y Emprendimiento (CDEE) del Ministerio de Comercio e Industria.
- OECO: Vincent Philbert, Jefe de la Unidad de Empresa Competitiva de la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECO).
- Colombia: Diana Ortiz, Jefa de Gestión Empresarial de la Cámara de Comercio de Cartagena.

11:00 – 11:30 RECESO**11:30 – 12:00 SESIÓN IV: PANEL DE REFLEXIÓN EMPRESARIAL**

- ACOPI: Rosmery Quintero, Presidente de la Asociación Colombiana de Pequeñas y Medianas Industrias.
- UNAPYME: José Luis Ramírez Zamorano, Secretario General de la Unión Nacional de la Micro, Mediana y Pequeña Empresa de Chile.
- CICR: Noelia De León, Vice Tesorera y Coordinadora de la Comisión PYMES de la Cámara de Industrias de Costa Rica y Presidenta del Foro Empresarias de Costa Rica
- CASME: Edward Chin-Mook, Presidente de la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas del Caribe (CASME, Jamaica).

12:00 – 2:30 ALMUERZO

Tarde**2:30 – 3:30 SESION V: INTERNACIONALIZACION DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYMES)**

Moderador: Martín Torres, Coordinador de la Mesa de Promoción de Mercados del Consejo Nacional de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (CONAMIPYME) de la Subsecretaría de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPYME) de Honduras.

- Brasil: Flavio Martins Pimentel, Coordinador del Departamento de Ampliación de Mercados de la Secretaría de la Micro y Pequeña Empresa de la Presidencia de la República
- El Salvador: Ileana Rogel, Directora Ejecutiva de la Comisión Nacional para la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE)
- Barbados: Sonja Trotman, Directora Ejecutiva, Barbados Investment and Development Corporation (BIDC).

3:30 – 4:00 DEBATE GENERAL**5:00 – 5:30 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

Moderador: Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES)

Carlo Ferraro, Consultor del SELA.

Daniel Stagno, Director de Estudios y Propuestas del SELA

5:30 CLAUSURA

Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES).
Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA).

A N E X O I I

PALABRAS DEL ING. ANTONIO LEONE DURANTE, COORDINADOR DEL PROGRAMA REGIONAL LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (PROGRAMA SELA-PYMES) DE LA SECRETARÍA PERMANENTE DEL SISTEMA ECONÓMICO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE (SELA), EN LA SESIÓN INAUGURAL.

Excelentísima Señora Adriana Rueda, Directora de las Micro y PYMES del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia

Excelentísima Señora Diana Ortiz, Jefe de Gestión Empresarial de la Cámara de Comercio de Cartagena,

Señoras y señores;

En primer lugar quisiera transmitirles un respetuoso saludo del Embajador Guarnieri, Secretario Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), quien nos pidió transmitir un agradecimiento muy especial por la colaboración y apoyo al Ministerio de Industria y Comercio de Colombia, así como a la Cámara de Comercio de Cartagena, cuyas instituciones, de forma conjunta con el Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), hemos organizado este importante evento, para la realización de esta "Reunión Regional sobre Políticas Públicas para la Promoción y Apoyo a las PYMES.

Al mismo tiempo nos sentimos embargados por esta hermosa ciudad de Cartagena, reconocida por su historia y como heroica, por haber contribuido a promover la independencia de nuestros países, al albergar y asilar a muchos patriotas de esos tiempos.

El Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA) es una organización regional intergubernamental, establecida en 1975, cuya sede está en Caracas, Venezuela y agrupa a 28 países de América Latina y el Caribe. Su principal objetivo es promover la consulta y coordinación entre los Estados Miembros para la participación de la región, como un bloque, en los foros internacionales y ante las mayores economías del mundo. Por otra parte, promueve la cooperación y fortalecimiento de la integración, para alcanzar el bienestar económico y social de los pueblos de nuestros países.

En ese sentido, es importante señalar que uno de los programas más importantes que desarrolla el SELA desde los años noventa, está relacionado con el mejoramiento de las condiciones para la promoción de las micro y pequeñas y medianas empresas, las que constituyen el eje central de la economía y la generación de empleo, dado que de acuerdo a estimaciones, más del 95 por ciento de las empresas manufactureras, el comercio y los servicios en la región, son micro y PYMES, generando un 40 por ciento del empleo.

En materia de políticas públicas para las Micro y PYMES, podemos señalar que anteriormente, éstas, se orientaban en la región, en general, a la mejora del potencial de crecimiento, la revisión de conceptos y teorías de innovación y reconocimiento de la importancia de la competitividad de las Micro y PYMES dentro del proceso de transformación productiva y crecimiento de nuestros países.

Actualmente, sin embargo, un elemento importante que introduce el nuevo enfoque de política pública en la actuales condiciones, es el relativo a la necesidad de promover el desarrollo de un entorno que favorezca la cooperación interempresarial, que estimule procesos de innovación al interior de las empresas, para contribuir al fortalecimiento de las capacidades técnicas y en general, énfasis en el desarrollo y fortalecimiento de emprendimientos y al mejoramiento de la capacidad de gestión de la empresa.

Así, las políticas de apoyo a las Micro y PYMES, apuntan directamente a crear condiciones que promuevan un ambiente local favorable al desarrollo productivo del país, más que apoyar

24

directamente y de forma individual a las empresas. No obstante ello, queda claro que a final de cuentas, el objetivo primordial de la política pública en esta área es imprimir mayor dinamismo a las empresas y sectores económicos y empresariales, locales, regionales y nacionales, para elevar su capacidad competitiva y responder con eficiencia a la dinámica de los mercados.

A grandes rasgos, los objetivos que perseguimos en esta Reunión son: acopiar y difundir información sobre mejores prácticas en el diseño y aplicación de políticas públicas; conocer las diversas metodologías exitosas aplicadas en países de la región, así como a nivel internacional, para el diseño, aplicación y evaluación de los resultados alcanzados; capacitar a funcionarios de gobierno, sobre herramientas analíticas para el diseño, implementación y establecimiento de mecanismos que permitan un intercambio permanente entre los participantes.

Es importante mencionar que durante el año 2014, como antesala a esta Reunión Regional, se realizaron en la región tres talleres de capacitación sobre la misma temática, de los cuales el primero se realizó en Bolivia, para los países suramericanos; el segundo en Honduras, para los países centroamericanos y el tercero se realizó en Trinidad y Tobago, dirigido exclusivamente a los países caribeños,

Este conjunto de talleres permitió acopiar una información agregada, de gran utilidad para reconocer y aprender sobre las experiencias en el diseño y puesta en marcha de las políticas públicas, incluyendo programas e instrumentos, así como las mejores prácticas, para el desarrollo de tan importante sector. Al mismo tiempo, capacitar a los participantes sobre conceptos, estrategias e implementación de dichas prácticas.

Para finalizar mis palabras permítanme reiterar nuestro agradecimiento al Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de la República de Colombia y a la Cámara de Comercio de Cartagena, por el invaluable, así como a los conferencistas y a todos los participantes, quienes respondieron de forma entusiasta a la invitación, lo cual asegura que las presentaciones y el intercambio, contribuirán a encontrar caminos que puedan asegurar un trabajo continuo y nuevas actividades. Solo me falta agregar que para el SELA es importante identificar al final de la Reunión, cuales son las acciones que debemos emprender de aquí en adelante

Muchas gracias.

A N E X O I I I

LISTA DE PARTICIPANTES

Barbados

Sonja Trotman
Chief Executive Officer
Barbados Investment and Development
Corporation
Bridgetown
Teléfono: (246) 836 3853
Email: strotman@bidc.org.
Web: www.bidc.org.

Brasil

Flavio Martins Pimentel
Coordinador del Departamento de
Ampliación de Mercados
Secretaria de la Micro y Pequeña Empresa de
la Presidencia de la República
Brasília/DF
Teléfono: 5561-34113663 - (61) 3411-
3606/(61) 3411-3608
Email: flavio.pimentel@planalto.gov.br
Web: www.smpe.gov.br

Juliana Pires Costa Rodrigues
Analista Técnico
UACIN - Unidade de Atendimento Coletivo
Indústria
Serviço Brasileiro de Apoio a la Micro y
Pequeña Empresa (SEBRAE)
Brasília
Teléfono: (55 61) 3348 7219
Email: juliana.rodrigues@sebrae.com.br
Web: www.sebrae.com.br

Colombia

Adriana Rueda Pérez
Directora
Dirección de Micro, Pequeña y Mediana
Empresa - Mipyme
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Calle 28 No. 13A-15
Bogotá, Colombia
Teléfono: 6067676 Ext 1222
Email: arueda@mincit.gov.co
Web: www.mincit.gov.co

Milena Vergaño Rodríguez
Asesor
Dirección Micro, Pequeña y Mediana
Empresa - Mipyme
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo

Calle 28 No. 13A-15
Bogotá, Colombia
Teléfono: 00-571-60607676 ext 3256
Email: mvergano@mincit.gov.co
Web: www.mincit.gov.co

Jorge Andrés Madrid
Asesor Empresarial
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Calle 28 # 13ª-15 - Bogotá
Teléfono: 3104460042
Email: amadrid@mincit.gov.co

Javier Gómez
Ejecutivo
INNPULSA
Bogotá
Teléfono: 321-4407877
Email: javier.gomez@impulsacolombia.com
Web: www.impulsacolombia.com

Costa Rica

Ronald Mejías Esquivel
Director General
Dirección General de Apoyo a la Pequeña y
Mediana Empresa (DIGEPYME)
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
(MEIC)
Ciudad: San José
Teléfono: (506) 2549-1400 - Ofic.directo(506)
25491221
Fax: (506) 22912271
Email: rmejias@meic.go.cr
Web: <http://www.meic.go.cr/>

Ecuador

Gabriela Cornejo Wagner
Directora de Desarrollo de MIPYMES y
Artesanías
Ministerio de Industrias y Productividad
Quito
Teléfono: (593-2) 256 9464 / 254 6690
Fax: (593-2) 254 4587
Email: mcornejo@mipro.gob.ec;
lmunoz@mipro.gob.ec;
nchavez@mipro.gob.ec
Web: www.mipro.gov.ec

28**El Salvador**

Ileana Rogel
 Directora Ejecutiva
 Comisión Nacional para la Micro y Pequeña
 Empresa (CONAMYPE)
 San Salvador
 Teléfono: (503) 2592-9000/ 25929040
 Email: irogel@gmail.com;
irogel@conamype.gob.sv;
anieto@conamype.gob.sv
 Web: www.conamype.gob.sv

Guatemala

Abel Francisco Cruz Calderón
 Coordinador General Programa Vid 2094
 Viceministerio de Desarrollo de la Micro,
 Pequeña y Mediana Empresa
 Ministerio de Economía (MINECO)
 8Av. 10-43, Zona 1 Ciudad de Guatemala
 Teléfono: (502) 2412-0236 - (502) 24120200-
 24120430 al 35
 Fax: (502) 2412-0238
 Email: acruz@mineco.gob.gt
 Web: www.mineco.gob.gt

Haití

Jeliel Antoine Darius
 Coordonnateur General
 Centre de développement de l'entreprise et
 de l'entrepreneuriat (CDEE)
 Ministère du Commerce et de l'Industrie
 Port-au-Prince
 Teléfono: 509 38 95 50 29 / 509 33780813
 Email: jadarius@gmail.com;
jeliel.darius@mci.gov.ht

Honduras

Martín Torres
 Coordinador Nacional de las Mesas de
 Mercado
 Mesa de Promoción de Mercados
 Consejo Nacional de la Micro, Pequeña y
 Mediana Empresa (CONAMIPYME)
 Viceministerio de la Micro, Pequeña y
 Mediana Empresa (MIPYME) y el Sector
 Social de la Economía (SSE)
 Tegucigalpa
 Teléfono: (504) 94509991
 Email: mtorres_357@yahoo.es;
flores.chantal@gmail.com
 Web: <http://www.sic.gob.hn>

México

María del Sol Rumayor Siller
 Directora General de Programas de
 Desarrollo Empresarial
 Instituto Nacional del Emprendedor
 (INADEM)
 Secretaría de Economía
 México D.F.
 Teléfono: 52(55) 5229-6100 – 5279-6100
 Fax: 52 (55) 5229-6568
 Email: mariadelosol.rumayor@inadem.gob.mx;
maribel.villamil@inadem.gob.mx
 Web: <http://www.economia.gob.mx/>

Sagrario Bautista Gómez
 Asesora
 Instituto Nacional del Emprendedor
 (INADEM)
 Secretaría de Economía
 México D.F.
 Teléfono: 52(55) 52296100 – 5279-6100
 Email: sagrario.bautista@inadem.gob.mx

Panamá

René Hutchinson
 Secretario General
 Autoridad de la Micro, Pequeña y Mediana
 Empresa (AMPYME)
 Ciudad de Panamá
 Teléfono: (507) 5005742
 Email: rene.hutchinson@ampyme.gob.pa
 Web: <http://www.ampyme.gob.pa>

Perú

Alejandro Martín Bernaola Cabrera
 Director General de Innovación y Servicios
 Empresariales
 Dirección General de Innovación,
 Transferencia Tecnológica y Servicios
 Empresariales
 Ministerio de la Producción
 Lima
 Teléfono: 51997356171
 Email: abernaola@produce.gob.pe;
pmiranda@produce.gob.pe;
lfernandezf@produce.gob.pe;
digitse@produce.gob.pe;
 Web: <http://www.produce.gob.pe>

Suriname

Winston Wielson
 Manager Research and Strategic Planning
 Suriname Business Development Center
 Paramaribo
 Teléfono: (+597) 854896
 Fax: +597-499011
 E-mail: wwielson@sbc.sr;
jvandenbergsbc.sr
 Web:
<http://www.surinamebusinessforum.org/smar/tcms/default.asp> - www.sbc.sr

Trinidad y Tobago

Michael Gordon
 Manager of the Enterprise Development
 Division
 Ministry of Labour and Small and Micro
 Enterprise Development
 Port of Spain
 Teléfono: (868) 312-1432 / 625-8478
 Ext.:1313-1312; (868) 295.5223
 Email: gordonm@gov.tt
 Web: <http://www.molsmed.gov.tt/>

Uruguay

Rafael Mendive
 Director Nacional de Artesanías, Pequeñas y
 Medianas Empresas (DINAPYME)
 Ministerio de Industria, Energía y Minería
 Montevideo
 Teléfono: (598) 2902.82.03
 Fax: (598) 2903.04.90
 Email:
rafael.mendive@dinapyme.miem.gub.uy;
secretaria@dinapyme.miem.gub.uy;
 Web: www.dinapyme.gub.uy

Venezuela

María Magdalena Zambrano
 Presidenta
 Fondo Nacional de Garantías Recíprocas para
 la Pequeña y Mediana Empresa (FONPYME)
 Torre Europa, piso 7. Chacao
 Caracas
 Teléfono: 0212-9540011 celular: 0416
 6865713
 Email: m.zambrano@fonpyme.gob.ve;
correo@fonpyme.gob.ve; informacion@fonpyme.gob.ve;
m.araujo@fonpyme.gob.ve
 Web: www.fonpyme.gob.ve

**PUNTOS FOCALES EMPRESARIALES
DE PYMES****ACOPI - ASOCIACIÓN COLOMBIANA DE
PEQUEÑAS Y MEDIANAS INDUSTRIAS**

Ros Mery Quintero Castro
 Presidenta Nacional
 Asociación Colombiana de Pequeñas y
 Medianas Industrias (ACOPI)
 Barranquilla
 Teléfono: (57-5) 3700207 - (57-315)7230216
 Email: presidente@acopi.org.co
 Web: www.acopi.org.co

Jorge Carrera
 Director Ejecutivo
 Asociación Colombiana de Pequeñas y
 Medianas Industrias (ACOPI) - Bolívar
 Teléfono: 3205407637
 Email: director@acopibol.org

BANCOLDEX

Pedro Julio Villabon
 Director
 Departamento Banca Empresas
 Bancoldex
 Teléfono: 0057 4863000 ext 2430
 Email: pedro.villabong@bancoldex.com

CÁMARA DE COMERCIO DE CARTAGENA

Diana Ortiz Paez
 Jefe de Gestión Empresarial y Proyectos
 Dirección: Calle Santa Teresa # 32-41
 Cámara de Comercio de Cartagena
 Cartagena - Colombia
 Teléfono: 6501110
 Email: dortiz@cccartagena.org.co
 Web: www.cccartagena.org.co

CASME

Edward Chin-Mook
 President
 Caribbean Association of Medium and Small
 Enterprises CASME
 Kingston, Jamaica
 Teléfono: 1-876-754-7444, 1-876-929-7188
 Fax: 1-876-754-5513
 Email: admin@gmail.com;
chinmook@yahoo.com
 Web: www.ca-sme.net

CICR - Cámara de Industrias de Costa Rica

Noelía De León
 Vice Tesorera y Coordinadora de la Comisión de PYMES
 Cámara de Industrias de Costa Rica
 Presidente del Foro Empresarial de Costa Rica
 San José, Costa Rica
 Teléfono: (506) 83267828 / 2202-5600
 Fax: (506) 2234-6163
 Email: cicr@cicr.com; info@pankonig.com

UNAPYME - Chile

Jose Luis Ramírez Zamorano
 Secretario General
 Unión Nacional de la Micro, Mediana y Pequeña Empresa (Unapyme-Emt, Chile)
 Alcántara 200, piso 6, Las Condes. Santiago, Chile
 Teléfono: (569) 93201440
 Email: secgeneral@conupia.cl;
info@unapyme-emt.cl;
secgeneral@unapyme-emt.cl;
joseluisramir@unapyme-emt.cl
 Página Web: www.unapyme-emt.cl

**ORGANISMOS REGIONALES
 E INTERNACIONALES**

CONSEJO MONETARIO REGIONAL DEL SUCRE

Nancy Castillo
 Secretaria Ejecutiva
 Secretaria Ejecutiva
 Consejo Monetario Regional del SUCRE
 Telefono: 00582129526818
 Email: NJCASTILLO72@gmail.com

OECO

Vincent Philbert
 Head, Competitive Business Unit
 Organización de los Estados del Caribe Oriental
 Dominica

E-mail: vphilbert@oecs.org;
tdphillip@oecs.org
 Teléfono: 1-767-4482240 / (1-758) 455 6301
 / 455 6327 Ext 6301
 Fax: 1-767-4485554 / (1-758) 453. 1628
 Web: www.oecs.org

ORGANIZADOR**SECRETARÍA PERMANENTE DEL SISTEMA ECONÓMICO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE (SELA)**

Antonio Leone Durante
 Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA – PYMES)
 Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe SELA
 Teléfono: +58 212 955.7111
 Fax: +58 212 951.5292
 Email: aleone@sela.org;
antonioleone@yahoo.com
 Web: www.sela.org

Daniel Stagno
 Director
 Dirección de Estudios y Propuestas
 Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe SELA
 Teléfono: +58 212 955.7114 / 955.7111
 Fax: +58 212 951.5292
 Email: dstagno@sela.org
 Web: www.sela.org

Carlo Ferraro
 Consultor del SELA
 Dirección: R.A. Siria 2801 piso 5-B
 Buenos Aires - Argentina
 Teléfono: +54 11 48061269
 Email: caf.ferraro@gmail.com

A N E X O I V

LISTA DE DOCUMENTOS

SP/RRPPPA-PYMES/DT No. 1-15	Agenda
SP/RRPPPA-PYMES/DT No. 2-15	"Políticas Públicas de Apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe. Carlo Ferraro, Consultor del SELA.
SP/RRPPPA-PYMES/DT No. 2-15 Add	"Políticas públicas de apoyo a las MIPYMES en América Latina y el Caribe" Carlo Ferraro.
SP/RRPPPA-PYMES/DT No. 3-15	"Consideraciones metodologías para la elaboración de un índice de políticas públicas para las PYMES en América Latina y el Caribe. Daniel Stagno. Director (E) de Estudios y Propuestas del SELA.
SP/RRPPPA-PYMES/DT N° 3-15 Add	"Índice de políticas públicas para PYMES en América Latina y el Caribe: Consideraciones metodológicas". Daniel Stagno. Director de Estudios y Propuestas del SELA.
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 1-15	Palabras del Ing. Antonio Leone Durante, Coordinador del Programa Regional Latinoamericano y Caribeño para la Pequeña y Mediana Empresa (Programa SELA-PYMES). Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA). Sesión Inaugural
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 2-15	"Fondo de Modernización e Innovación para las Micro, Pequeñas y Medianas Empresas". Colombia: Javier Gómez, Ejecutivo de Innpulsa – Mipyme Colombia.
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 3-15	"Articulación Productiva–Encadenamientos Productivos". Trinidad y Tobago: Michael Gordon, Gerente de la División de Desarrollo Empresarial del Ministerio de Trabajo y de la Pequeña y Micro Empresa de Desarrollo.
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 4-15	"Pymes en Guatemala". Guatemala: Abel Cruz, Coordinador General del Programa Apoyo PYMES del Ministerio Desarrollo de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa.
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 5-15	"Innovación, Competitividad y Productividad de las PYMES del Caribe" CASME: Edward Chin-Mook, Presidente, Caribbean Association of Small and Medium Enterprises.
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 6-15	"Innovación, Competitividad y Productividad de las Pymes". Ecuador: María Gabriela Cornejo W., Directora Zonal de Desarrollo de MIPYMES y Artesanías del Ministerio de Industrias y Productividad.

SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 7-15	<p>“Innovación, Competitividad, Productividad. Algunos apuntes desde la experiencia uruguaya”</p> <p>Uruguay: Rafael Mendive, Director Nacional de Artesanías, Pequeñas y Medianas Empresas (DINAPYME) del Ministerio de Industria, Energía y Minería.</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 8-15	<p>“Estrategia de Fomento a la PYME y al Emprendimiento en Costa Rica”.</p> <p>Costa Rica: Ronald Mejías, Dirección General de Apoyo a la Pequeña y Mediana Empresa del Ministerio de Economía, Industria y Comercio.</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 9-15	<p>“Emprendimiento en la MIPYME”</p> <p>Perú: Alejandro Bernaola Cabrera, Director General de Innovación, Transferencia Tecnológica y Servicios Empresariales del Ministerio de la Producción.</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 10-15	<p>“Red de Apoyo al Emprendedor”.</p> <p>México: María del Sol Rumayor Siller, Directora General de Programas de Desarrollo Empresarial del Instituto Nacional del Emprendedor (INADEM).</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 11-15	<p>“Sistema de Apoyo a las Pymes y el Emprendimiento”.</p> <p>Haití: Jeliel Antoine Darius, Coordinador del Centro de Desarrollo de Empresas y Emprendimiento (CDEE) del Ministerio de Comercio e Industria.</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 12-15	<p>“Desarrollo de la OECO en el Sector Privado”</p> <p>OECO: Vincent Philbert, Jefe de la Unidad de Negocios Competitivos de la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECO).</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 13-15	<p>“Emprendimiento. En el HUB de oportunidades”.</p> <p>Colombia: Diana Ortiz, Jefa de Gestión Empresarial de la Cámara de Comercio de Cartagena.</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 14-15	<p>“Subsecretaría de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPYME)”.</p> <p>Honduras: Martín Torres, Coordinador de la Mesa de Promoción de Mercados del Consejo Nacional de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (CONAMIPYME) de la Subsecretaría de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPYME).</p>

SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 15-15	<p>“Internacionalización de micro y pequeñas empresas”.</p> <p>Brasil: Flavio Martins Pimentel, Coordinador del Departamento de Ampliación de Mercados de la Secretaría de la Micro y Pequeña Empresa de la Presidencia de la República.</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 16-15	<p>“Política Nacional para el Desarrollo de la Micro y Pequeña Empresa”.</p> <p>El Salvador: Ileana Rogel, Directora Ejecutiva de la Comisión Nacional para la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE).</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 17-15	<p>“La Internacionalización de las Pequeñas y Medianas Empresas”.</p> <p>Barbados: Sonja Trotman, Directora Ejecutiva, Barbados Investment and Development Corporation (BIDC).</p>
SP/RRPPPA-PYMES/Di No. 18-15	Lista de Participantes
SP/RRPPPA-PYMES/IF-15	Informe Final